



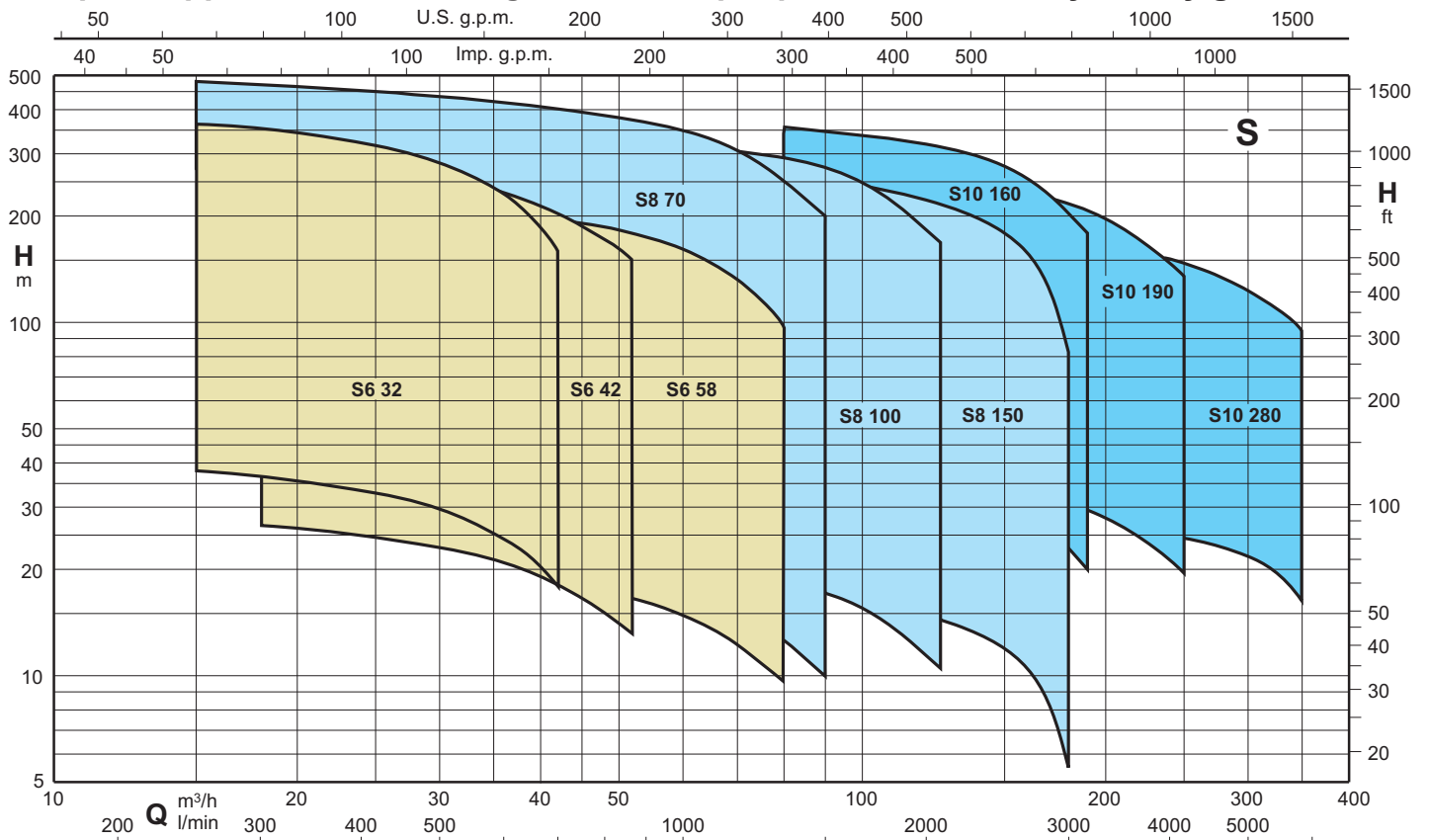
POMPE SOMMERSE SEMIASSIALI 6", 8", 10"
 6", 8", 10" MIXED-FLOW SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS
 POMPES IMMERGEES HÉLICOCENTRIFUGES 6", 8", 10"
 ČLÁNKOVÉ HYDRAULIKY 6", 8", 10"



50 Hz
 n ≈ 2900 rpm



Campo di applicazione - Coverage chart - Graphique d'utilisation - Výkonový graf



Tolleranze secondo ISO 9906-A - Tolerances according to ISO 9906-A - Tolérances suivant ISO 9906-A - Tolerancias según ISO 9906-A
 Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s e densità pari a 1000 kg/m³ - Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s et une densité égale à 1000 kg/m³
 The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s and density equal to 1000 kg/m³. Výkonové křivky jsou vztaženy k hodnotám kinematické viskozity = 1 mm²/s a hustotě rovné 1 000 kg / m³



**POMPE SOMMERSE SEMIASSIALI 6", 8", 10"
6", 8", 10" MIXED-FLOW SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS
POMPES IMMERGEES HÉLICOCENTRIFUGES 6", 8", 10"
CLANKOVE HYDRAULIKY**



Esecuzione

Pompe sommerse per pozzi profondi da 6" (DN 150 mm), 8" (DN 200 mm) e 10" (DN 250 mm).

Pompe S6 per applicazioni specifiche ad alto contenuto di sabbia.

Dimensioni per il collegamento al motore secondo NEMA Standards.

Valvola di ritegno incorporata.

Bocca di mandata filettata per 6", S8-170 e flangiata per 8" e 10".

Giranti - semiassiali.

Prestazioni

Portata fino a 350 m³/h.

Prevalenza fino a 480 m.

Potenza nominale del motore fino a 165 kW.

Velocità di rotazione 2900 giri/minuto (motori con frequenza 50 Hz).

Impieghi

Per acqua pulita, non aggressiva. Per l'approvvigionamento d'acqua.

Per irrigazione. Per impianti civili, industriali e antincendio.

Limiti d'impiego

Temperatura acqua fino a 25 °C.

Massima quantità di sabbia nell'acqua: 150 g/m³ (300 g/m³ per S6).

Servizio continuo.

Per tutte le pompe con potenze superiori agli 11 kW si consiglia l'utilizzo

con sistemi d'avviamento: soft starter, impedenza statorica, stella-triangolo.

Senso di rotazione: orario guardando la pompa parte giunto.

Materiali

Componenti	Materiali
Corpo di aspirazione	Ghisa GJL 200 EN 1561
Corpo di mandata	(Bronzo B 10 a richiesta)
Diffusore - Girante - Valvola	
Albero	Acciaio AISI F51 duplex
Bronzina	Davlon 900 (Bronzo B 14 a richiesta)
Anello girante	Gomma (Bronzo B 14 a richiesta)
Giunto - Copricavo	
Filtro - Viteria	Acciaio inossidabile
Camicie protezione albero	Ottone cromato solo per 10"



Exécution

Pompes immergées pour puits de 6" (DN 150 mm), 8" (DN 200 mm) et 10" (DN 250 mm).

Pompes S6 pour applications spécifiques à haute teneur en solides et sable.

Dimensions pour connexion au moteur selon NEMA Standards.

Clapet de retenue incorporé dans le corps de refoulement.

Orifice de refoulement fileté pour 6", S8-170 et bridé pour 8" et 10".

Roues - hélicocentrifuges

Performances

Débit jusqu'à 350 m³/h.

Hauteur jusqu'à 480 m.

Puissance nominale moteur jusqu'à 165 kW.

Vitesse de rotation 2900 tpm (moteur avec fréquence 50 Hz).

Utilisations

Pour eau propres, non agressifs. Pour l'approvisionnement en eau.

Pour irrigation. Pour applications civiles, industrielles et pour services incendie.

Limites d'utilisations

Température de l'eau jusqu'à 25 °C.

Max quantité de sable dans l'eau: 150 g/m³ (300 g/m³ pour S6).

Service continu. Il est conseillé d'utiliser, pour toutes les pompes ayant des puissances supérieures à 11 kW, des panneaux électriques avec les suivants systèmes de démarrage : "soft starter", impédence du stator, étoile-triangle.

Sens de rotation: horaire en regardant la pompe côté manchon accouplement.

Matériaux

Composants	Matériaux
Corps d'aspiration	
Corps de refoulement	Fonte GJL 200 EN 1561
Diffuseurs - Roue - Clapet	(Bronze B 10 sur demande)
Arbre	Acier AISI F51 duplex
Coussinet	Davlon 900 (Bronze B 14 sur demande)
Anneau roue	Caoutchouc (Bronze B 14 sur demande)
Accouplement - Protège câble	
Filtre - Visserie	Acier inoxydable
Chemise d'arbre	Laiton avec surface chromée seulement pour 10"



Construction

Submersible motor pumps for deep wells of 6" (DN 150 mm), 8" (DN 200 mm) and 10" (DN 250 mm).

S6 Pumps for specific applications with high percentage of solids and sand.

Sized for connection to the motor according to NEMA Standards.

Delivery casing with built-in non-return valve.

Delivery port: - threaded for 6", S8-170 - flanged for 8" and 10".

Impellers - mixed flow impellers

Performance

Capacity up to 350 m³/h.

Head up to 480 m.

Rated motor power output up to 165 kW.

Rotation speed 2900 r.p.m. (motor frequency 50 Hz).

Applications

For clean water, non-aggressive. For water supply. For irrigation.

For civil and industrial applications. For fire fighting applications.

Operating conditions

Water temperature up to 25 °C.

Max. sand quantity into the water: 150 g/m³ (300 g/m³ for S6).

Continuous duty.

It is suggested use electric control panels with the following starting systems:

"soft starter", stator impedance, star-delta connection, for all pumps having

powers higher than 11 kw.

Direction of rotation: clockwise as seen the pump from the coupling side.

Materials

Components	Materials
Suction casing	
Delivery casing	Cast iron GJL 200 EN 1561
Diffusers - Impellers - Valve	(Bronze B 10 on request)
Shaft	Steel AISI F51 duplex
Bushing	Davlon 900 (Bronze B 14 on request)
Impeller ring	Rubber (Bronze B 14 on request)
Coupling - Cable sheath	
Filter - Bolts and screws	Stainless Steel
Shaft sleeve	Brass with chromate surface treatment (only for 10")



Konstrukce

Hydrauliky pro hluboké vrtvy 6 "(DN 150 mm), 8" (DN 200 mm) a 10 "(DN 250 mm).

Hydrauliky S6 pro specifické aplikace s vysokým podílem pevných látek a písku. Připojení k motoru podle norem NEMA. Zabudovaný zpětný ventil.

Připojení - závitové pro 6 ", S8-170 - přírubové pro 8" a 10 ".

Výkon

Průtok 350 m³/h. Výtlak 480 m.

Jmenovitý výkon motoru až 165 kW.

Rychlost otáčení 2900 ot./min. (frekvence motoru 50 Hz).

Aplikace

Pro čistou vodu, neagresivní. Pro zásobování vodou, zavlažování, civilní a průmyslové aplikace, hasicí aplikace.

Pracovní podmínky

Teplota vody do 25 ° C.

Max. množství písku ve vodě: 150 g / m³ (300 g / m³ pro S6).

Nepřetržitý provoz.

Doporučuje se používat elektrické ovládací panely s následujícími spouštěcími systémy: „softstartér“, impedenze statoru, připojení hvězda-trojúhelník, pro všechna čerpadla s výkonem vyšším než 11 kW.

Směr otáčení: ve směru hodinových ručiček při pohledu na čerpadlo ze

strany spojky.

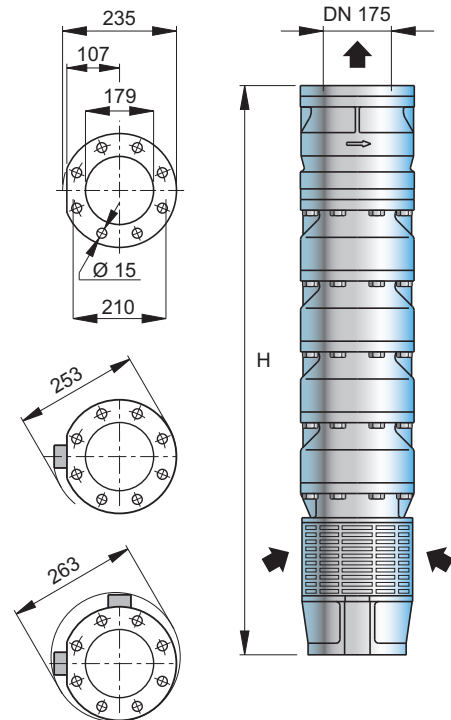
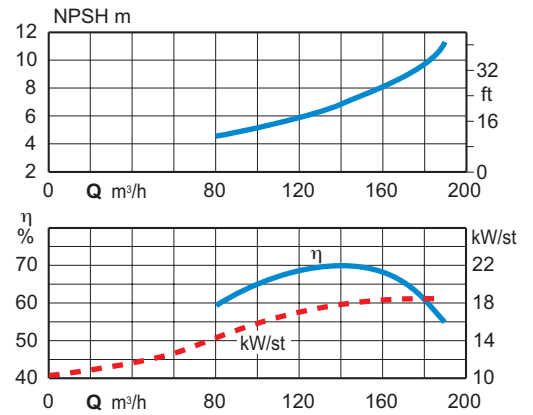
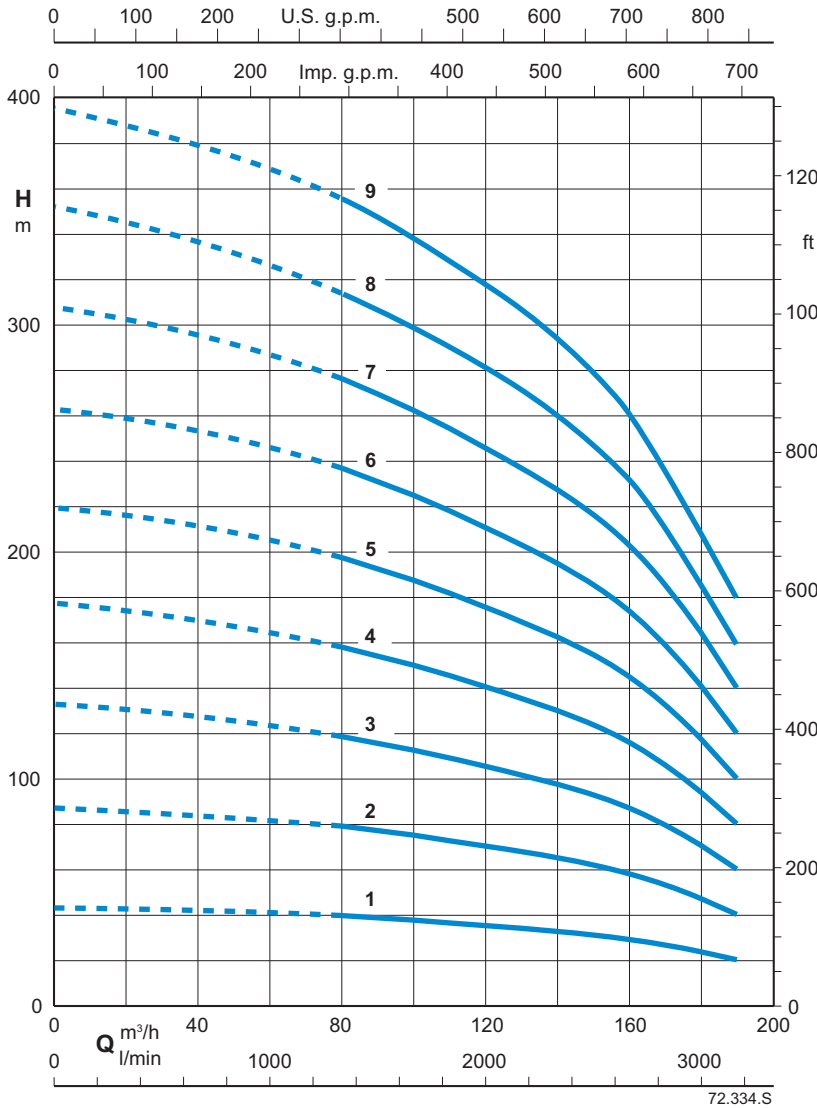
Materialy

Komponenty	Material
Sací pouzdro	
Vátlačné pouzdro	Litina GJL 200 EN 1561
Difuzéry - oběžná kola - ventil	(Bronz B 10 bajo demanda)
Hřídel	Ocel AISI F51 duplex
Pouzdro	Davlon 900 (Bronze B 14 bajo demanda)
Oběžné kolo	Přýž (Bronz B 14 na vyžádání)
Spojka - Kabelový plášťový filtr - šrouby a šrouby	
	Nerezová ocel
Pouzdro hřídele	Mosaz s povrchovou úpravou chromát (pouze pro 10 ")

S10-160

POMPE SOMMERSE SEMIASSIALI 10"
 10" MIXED-FLOW SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS
 POMPES IMMERGEES HÉLICO-CENTRIFUGES 10"
 ČLÁNKOVÉ HYDRAULIKY 10"

50 Hz - n ≈ 2900 rpm



TIPO TYPE TYPE	MOTORE MOTOR MOTEUR		Q m³/h l/min	PORTATA - DELIVERY - DEBIT - PRŮTOK											
				0	80	90	100	110	125	140	150	160	170	180	190
				0	1333	1500	1666	1833	2083	2333	2500	2666	2833	3000	3166
S10-160/1	18,5	25	H m VÝTLAK	44	40	38	38	36	35	33	31	29	27	22	20
S10-160/2	37	50		88	79	77	75	73	69	65	62	59	54	44	40
S10-160/3	55	75		133	118	114	112	108	104	98	93	88	80	67	60
S10-160/4	75	100		178	157	153	149	145	138	130	123	117	107	89	80
S10-160/5	92	125		219	196	191	186	181	173	163	154	146	134	111	100
S10-160/6	110	150		262	236	229	224	217	207	195	185	175	160	133	120
S10-160/7	132	180		308	275	267	261	253	242	228	216	204	187	155	140
S10-160/8	150	200		352	314	305	298	289	276	260	246	233	213	177	160
S10-160/9	165	225		396	356	342	338	324	311	293	279	261	239	198	180

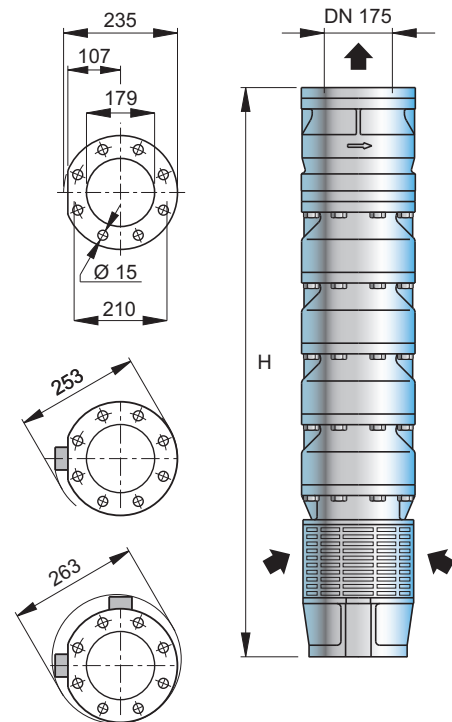
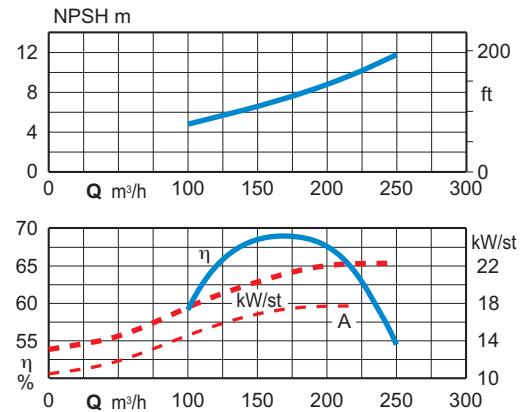
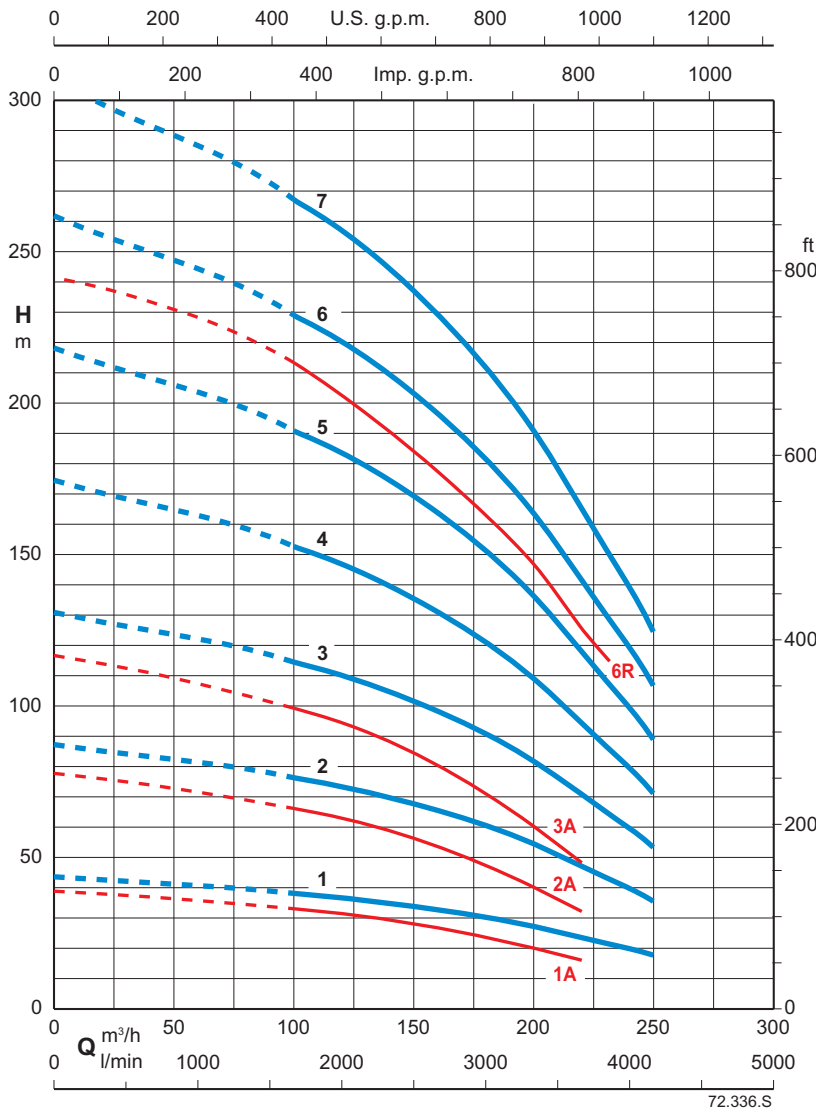
MOTORE MOTOR MOTEUR	H	
	mm	kg
6"	831	77
	1029	103
	1199	126
8"	1369	150
	1539	173
	1709	197
10"	1879	220
	2049	244
	2219	268

Le dimensioni d'ingombro e i pesi sono indicativi.
 The encumbered dimensions and weight are indicative.
 Les dimensions d'encombrement et les poids sont indicatifs.
 Rozměry a hmotnost jsou informativní.

S10-190

POMPE SOMMERSE SEMIASSIALI 10"
 10" MIXED-FLOW SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS
 POMPES IMMERGEES HÉLICO-CENTRIFUGES 10"
 ČLÁNKOVÉ HYDRAULIKY 10"

50 Hz - n ≈ 2900 rpm



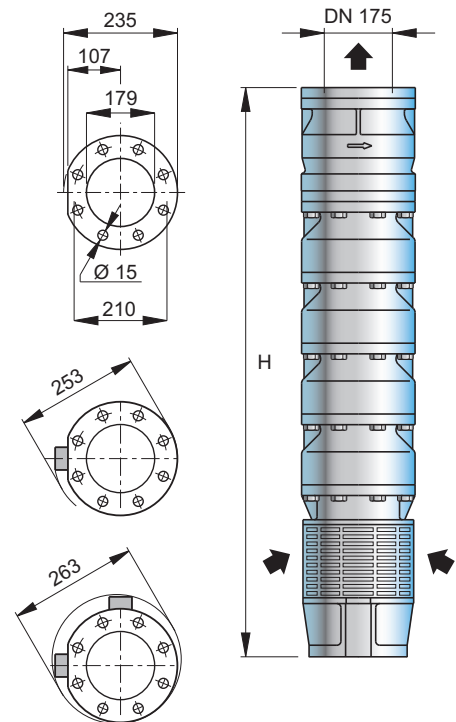
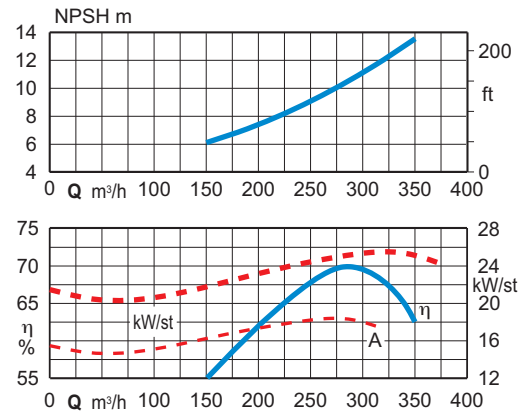
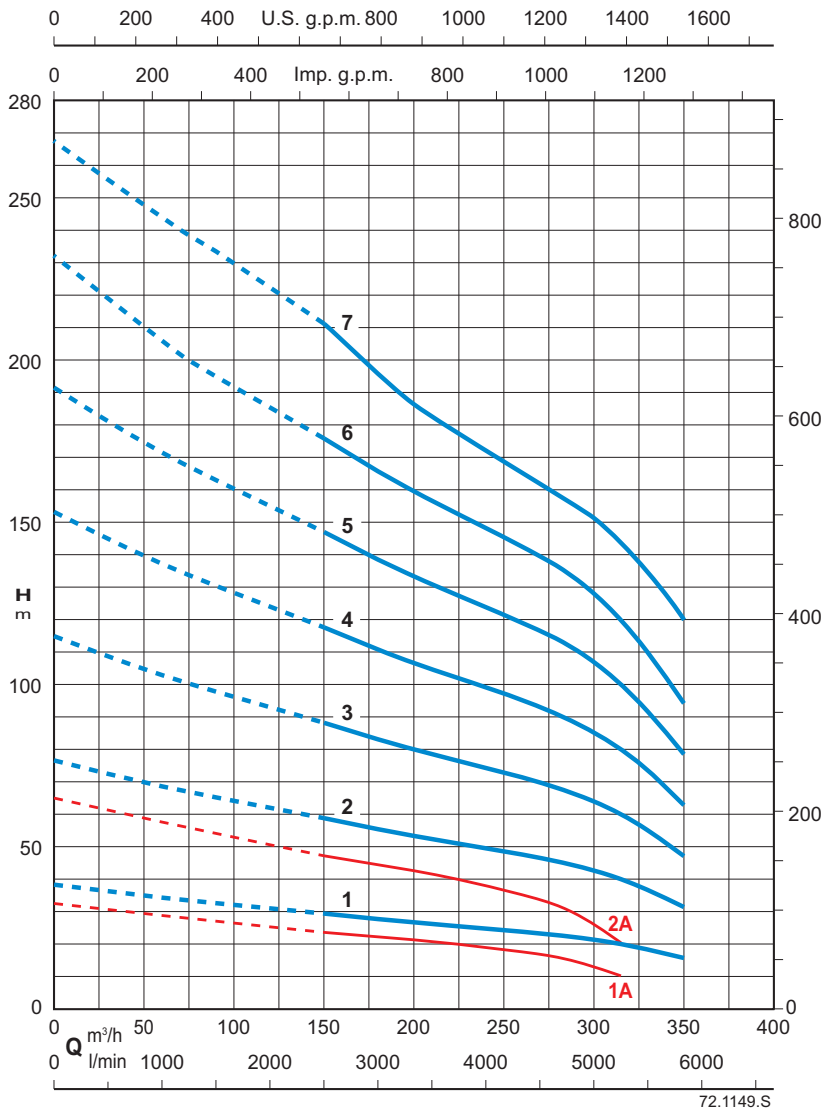
TIPO TYPE TYPE	MOTORE MOTOR MOTEUR		Q m³/h l/min	PORTATA - DELIVERY - DEBIT - PRŮTOK												MOTORE MOTOR MOTEUR	H mm	kg
	kW	HP		0	100	120	140	160	180	190	200	220	230	240	250			
S10-190/1A	18,5	25	H m VYTLAK	39	33	32	29	27	24	22	20	16				6"	831	78
S10-190/1	22	30		43	38	37	35	33	30	29	27	24	22	20	18		831	78
S10-190/2A	37	50		78	66	63	59	54	47	43	40	32				8"	1029	103
S10-190/2	45	60		86	76	73	70	66	61	58	55	47	44	40	36		1029	103
S10-190/3A	55	75		117	99	95	88	80	71	65	60	48					1199	127
S10-190/3	66	90		130	115	110	105	98	91	87	82	71	65	59	53		1199	127
S10-190/4	92	125		173	153	147	140	131	121	116	109	95	87	79	71	1369	151	
S10-190/5	110	150		216	191	183	175	164	152	145	137	119	109	99	89	1539	175	
S10-190/6R	117	160		240	213	205	196	173	166	156	147	126	115			10"	1709	198
S10-190/6	132	180		260	229	220	210	197	182	174	164	142	131	119	107		1709	198
S10-190/7	165	225	303	267	257	244	230	212	203	191	166	152	139	125	1879		222	

Le dimensioni d'ingombro e i pesi sono indicativi.
 The encumbered dimensions and weight are indicative.
 Les dimensions d'encombrement et les poids sont indicatifs.
 Rozměry a hmotnost jsou informativní.

S10-280

POMPE SOMMERSE SEMIASSIALI 10"
10" MIXED-FLOW SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS
POMPES IMMERGEES HÉLICO-CENTRIFUGES 10"
ČLÁNKOVÉ HYDRAULIKY 10"

50 Hz - n ≈ 2900 rpm

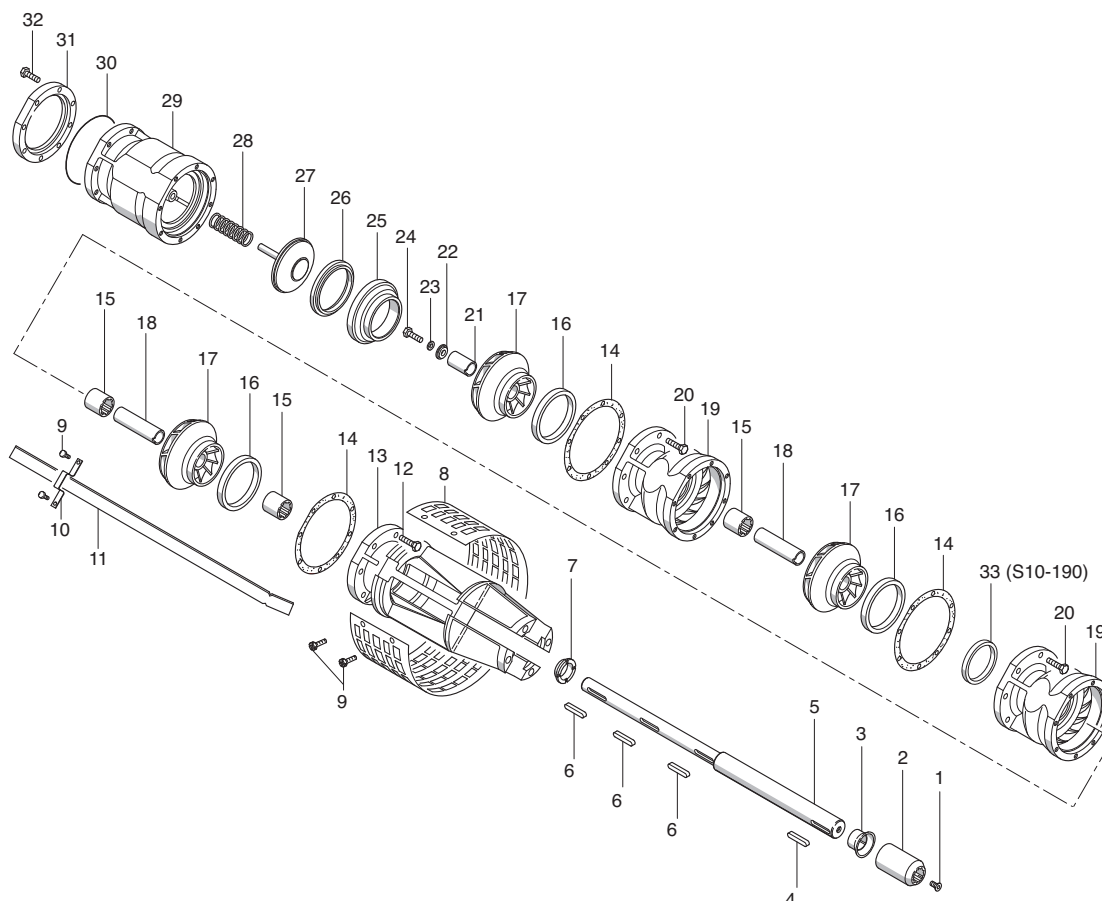


TIPO TYPE TYPE	MOTORE MOTOR MOTEUR		Q	PORTATA - DELIVERY - DEBIT - PRŮTOK													MOTORE MOTOR MOTEUR	H				
				m³/h																mm	kg	
					l/min	0	150	180	200	220	240	260	270	280	300	315						350
S10-280/1A	18,5	25		0	2500	3000	3333	3666	4000	4333	4500	4666	5000	5250	5833	6"	831	78				
S10-280/1	26	35		32	24	22	21	20	19	18	17	16	13	10		8"	1029	103				
S10-280/2A	37	50		38	29	28	27	26	25	24	23,5	23	21	20	16	10"	1539	175				
S10-280/2	55	75		65	47	44	43	41	38	35	34	32	26	20		1709	199					
S10-280/3	75	100		77	59	55	53	51	50	48	47	46	42	40	31							
S10-280/4	110	150		115	88	83	80	77	75	71	70	69	64	60	47							
S10-280/5	132	180		154	118	111	106	103	100	95	94	92	85	80	63							
S10-280/6	150	200		192	147	139	133	129	125	119	117	115	106	100	79							
S10-280/7	185	250		231	176	167	160	155	150	143	140	138	127	120	95							
				266	212	198	185	178	170	165	163	159	151	140	120							

Le dimensioni d'ingombro e i pesi sono indicativi.
The encumbered dimensions and weight are indicative.
Les dimensions d'encombrement et les poids sont indicatifs.
Rozměry a hmotnost jsou informativní.

S10

Disegno per lo smontaggio ed il rimontaggio
 Drawing for dismantling and assembly
 Dessin pour démontage et montage
 Výkres pro demontáž a montáž



Per le ordinazioni delle parti di ricambio, precisare:

- la descrizione della parte,
- il numero di riferimento,
- il tipo di pompa.

To order spare parts, please specify :

- description,
- reference number,
- pump type

Pour commander des pièces de rechange, précisez :

- la description de la pièce,
- le numéro de code,
- le type de pompe

Pro objednání náhradních dílů, je třeba specifikovat:

- popis,
- referenční číslo,
- typ čerpadla

Pos. N°	DENOMINAZIONE	DENOMINATION	DENOMINATION	OZNAČENÍ	Q.ty.
1	Vite giunto M10x16	Joint screw M10x16	Vis joint M10x16	Spojovací šroub M10x16	1
2	Giunto	Joint	Manchon accouplem.	Spojka	1
3	Parasabbia	Sand gard	Pare sable	Ochrana proti písku	1
4	Chiavetta giunto	Joint key	Clavette joint	Pero	1
5	Albero	Shaft	Arbre	Hřídel	1
6	Chiavetta girante	Impeller key	Clavette turbine	Klíč oběžného kola	1 x st
7	Reggispinta pompa	Pump thrust bearing	Butée pompe	Axiální ložisko čerpadla	1
8	Rete filtro	Suction screen	Crépine aspiration	Sací mřížka	1
9	Vite M5x10	Screw M5x10	Vis M5x10	Šroub M5x10	4
10	Staffa	Clamp	Vis o étrier	Svorka	1
11	Copricavo	Cable cover	Couvre cable	Kryt kabelu	1
12	Vite M12x40	Screw M12x40	Vis M12x40	Šroub M12x40	8
13	Supporto di aspirazione	In-let support	Support aspiration	Základna	1
14	Guarnizione	Gasket	Guarniture	Těsnění	1 x st
15	Bronzina	Bushing	Coussinet	Podložka	1 x st
16	Anello girante	Impeller ring	Bague d'usure	Kroužek oběžného kola	1 x st
17	Girante	Impeller	Turbine	Oběžné kolo	1 x st
18	Boccola cromata	Chromate bushing	Coquille chromate	Chromovaná položka	1 x st
19	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Diffuzor	1 x st
20	Vite M12x35	Screw M12x35	Vis M12x35	Šroub M12x35	8 x st
21	Boccola di testa	Head bushing	Coquille de tête	Pouzdro hlavy	1
22	Rondella	Washer	Rondelle	Podložka	1
23	Grover M12	Grover M12	Grover M12	Elastická podložka	1
24	Vite M12x30	Screw M12x30	Vis M12x30	Šroub M12x30	1
25	Sede valvola	Valve seat	Siege de clapet	Sedlo vantilo	1
26	Guarnizione valvola	Valve gasket	Guarniture valve	Těsnění ventilu	1
27	Valvola	Retaining valve	Clapet de retenue	Pojistný ventil	1
28	Molla	Spring	Ressort	Pružina	1
29	Supporto di mandata	Delivery support	Support refoulem.	Výtlačné hrdlo	1
30	OR flangia	OR	Bague	Kroužek	1
31	Flangia di mandata	Flange	Flasque	Příruba	1
32	Vite M14x35	Screw M14x35	Vis M14x35	Šroub M14x35	8
33	Anello adattamento	Adaptation ring	Bagne d'adaptation	Adaptační kroužek	1 (S10-190)